

# ابن سينا

## دانش پرکلی شیخ و معتظه وی بار خود احص کیا هان ارو

دکتر محمود نجم آبادی

رئیس بخش تحقیقات تاریخی طبی و بهداشتی  
دانشکده بهداشت دانشگاه تهران

باشد که برای همگان مورد استفاده قرار گیرد و به نحوی ازانحاء حق مسلم ابن سینا نیز ملاحظه شد.

۱۵ - کاسنی - (هندباء) (Chichorium intybus = Chicorée) از گیاهانی است که شیخ خواص فراوانی برای آن قائل بوده و آنرا داروی بسیاری از بیماریها میداند. بدین معنی که آنرا مقوی جگر و مسكن حرارت خون و تشنجی و ضد ورمهای بندها و نقرس و بازکننده (مفتوح) مجاري ادرار می‌داند.

شیخ درباره این گیاه و خوردن عصاره وبرگ آن شرحی ممتنع در کتاب دوم قانون بیان داشته که بسیار جالب است، تا آنجا که شخصاً (یعنی شیخ) کتابی علیحده بنام «الهندباء» تألیف کرده، که ضمن مقالات مربوط به مؤلفات و مصنفات این سینا قبلآ آمده است. (شکل ۱).

این گیاه در ایران در غالب نقاط موجود است واز ریشه و ساقه و برگ آن استفاده به عمل می‌آید. کاسنی حتی در کنار جاده‌ها و زمینهای باир دیده می‌شود، اما در جاهای مساعد و رطوبتی بسیار فراوان است.

اگر ساقه آن شکسته شود شیره سفیدی از آن خارج می‌گردد که مزه تلخ دارد و اصولاً برگ و ریشه و ساقه (یعنی تمام اجزاء این گیاه) تلخ است.

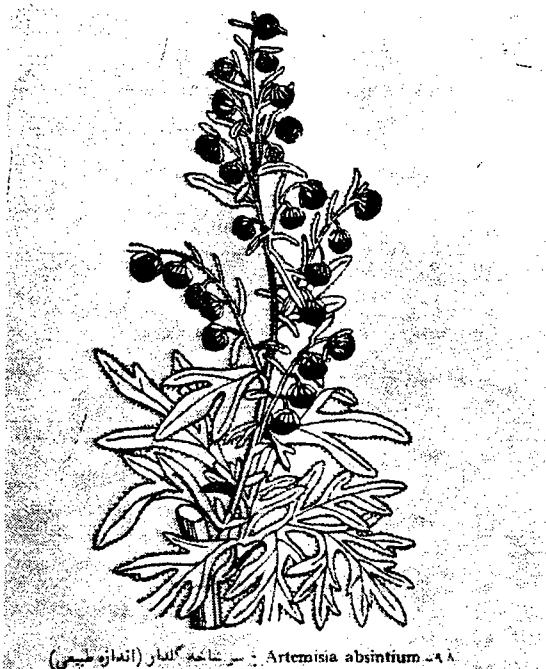
از تحقیقات اخیر عده‌ای از دانشمندان داروشناس فرانسوی بمانند پروفسور شابل Chabrol و پارتوريه Parturier ثابت شده است که اگر جوشانده کاسنی درورید حیوان تزریق گردد، حجم صفر را زیاد کند. بعلاوه امروز خواص این گیاه تقریباً به همان نحو که شیخ در قانون و کتاب «الهندباء» آورده بدان معتقد می‌باشد.

از قسمتهای مختلف این گیاه ریشه آن است که گاهی طول

در دو شماره اخیر چهارده قلم از گیاهان داروئی کبدی و صفوایی که شیخ در قانون آورده به نظر خوانندگان گرامی مجله هنر و مردم رسید. اینکه دنباله مطلب را متذکر می‌گردیم و اگر کمی مفصل و مسروح شده بدانجهت است که این قسمت از قانون بسیار معتبر می‌باشد و اکنون عدمای از دانشمندان طبیب و داروساز و سایر محققان مشغول تحقیق نوشته‌ها و مطالب قانون در این باب می‌باشند. بدین جهت بندۀ هم کوشش کرده‌ام علاوه بر آنکه مطالب بطور فشرده نگارش شود، به نحوی

شاخه گلدار و ریشه و قاعده ساقه





سر شاخه گلدار (انماره میوه)

سر شاخه گلدار افسطین



شاخه میوه‌دار و میوه ابهل

ارتفاع آن می‌باشد. (شکل ۲) خواص درمانی آن چنین است که وقتی آنرا دم کنند تحریکات شدید در معده و روده و دستگاه هضم و تناسی دارد و در بیماری‌های کبدی نیز مفید است.

سابقاً دم کرده آنرا برای سقط جنین بکار می‌بردند ولی اکنون چندان متدداول نیست. مثل آنکه درباره سقط جنین اثر آن مشکوک است.

۱۷ - افسطین (Absinthe) که انواع و اقسام دارد بمانند افسطین بزرگ یا افسطین تلخ (Grande Absinthe) و افسطین بحری یا افسطین دریائی (Absinthe maritime) و افسطین کوچک (Petite Absinthe). خواص افسطین تقویت قلب و ادرار آور و قاعده آور است. از آن گذشته ضد کرم است و در رفع اسهالهای مزمون مفید می‌باشد. در کشور ما این گیاه در کرمان و اطراف کویر دیده می‌شود. این همان گیاهی است که از آن سانتوین (Santonine) معروفرا می‌گیرند که ضد کرم و در طب استعمال فراوان داشته است. (شکل ۳)

شیخ در قانون از این گیاه علاوه بر خواصی که ذکر شد در درمان بیماری‌های کبدی نیز یاد کرده است.

۱۸ - بابونه (Anthemis nobilis) = بابونج = Camomille = Babonne = شیرازی

آن به چهل و پنج الی پنجاه سانتیمتر میرسد که روستاییان و گیاه‌فروشان در بیرون آوردن آن مهارت دارند و بسیار مورد استعمال دارد به نحوی که جوشانده و ریشه آن از ساق و برگ گیاه مورد استعمالش زیادتر است.

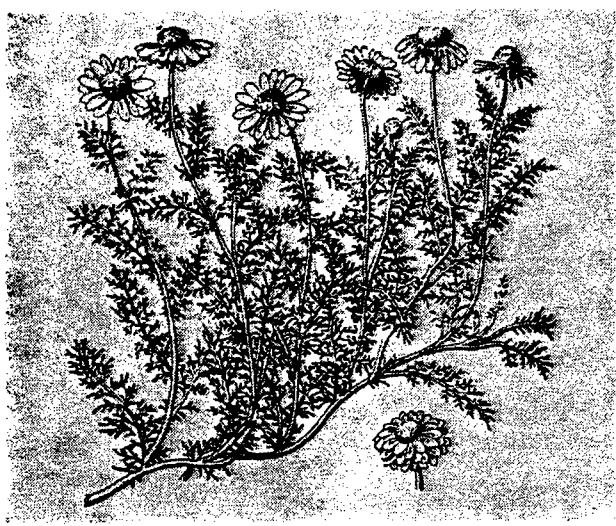
اما استفاده از ریشه کاسنی در دو قرن پیش در فرانسه بسیار رونق گرفت و چون از صرف قهوه زیان دیده شده بود لذا کوییده ریشه کاسنی جای آنرا گرفت و همین امر باعث شد که گرد این کوییده بنام قهوه کاسنی (Café de chicorée) در بازار بفروش رسد.

در اینجا متنذکر می‌گردیم که نظرات شیخ درباره این گیاه چنان تأثیر عظیمی در میان مردم ایران داشته که اغلب خانواده‌ها در ایام بهار خوردن شیره کاسنی (و بعضی اوقات با شاهتره) را چند بار برای سلامت و بهبود و پیشگیری از بیماری‌ها (مخصوصاً بیماری‌های کبدی و صفراء) واجب میدانستند و اکنون نیز متدائل است.

غیر از گیاهان کبدی و صفراء (مخصوص ضد بیماری‌های کبد و ترشح کننده صفراست) تعدادی گیاهان دیگر توسط شیخ در قانون آمده که عبارتند از:

۱۶ - ابهل که فارسی آن مای مرزوپریس می‌باشد و کلمه ابهل عربی آن است.

(Genévrier Sabine = S. Femelle = Sabinier = Sabine) این گیاه بوته‌ای (با درخت کوچکی) است که تادومتر هم



گیاه کامل گلدار یک کاپیتول جدا با چند ردیف گل زبانه

در طب اروپا و کتب مغرب زمین شهرت کم نظری دارد. مثلاً در لهستان بزرگترین دانشمند و گیاهشناس لهستانی در تدوین کتب خود از آثار ابن سينا استفادات کامل نموده است. این دانشمند شیمون دولویچ (Szymon de Lowicz) گیاه شناس بزرگ لهستانی است که در کتاب خود درباره خواص گیاهان بنام (De Herbarum virtutibus) از ابن سينا بسیار نقل قول کرده است.

همچنین از معاصران، آقای پروفسور دکتر آنانیاچ زایا کوفسکی (Prof. Dr. Ananiasz Zajachowsky) استاد دانشگاه ورشو و رئیس انجمن خاورشناسی لهستان تحقیقات ارزشمند در باب مؤلفات شیخ و مخصوصاً گیاهان طبی مذکور در قانون کرده است.

تا اینجا مطالبی بسیار فشرده از تعداد گیاهان طبی که شیخ در قانون آورده است متذکر گردیدم. امید است در مقاله بعدی از مقام علمی و ادبی شیخ مطالبی به اختصار به نظر خوانندگان محترم مجله هنر و مردم برسانم.

در خاتمه متذکر میگردم که اشکال گیاهان سه مقاله اخیر و بعضی از مطالب آنها از سه کتاب بسیار ارزشمند «گیاهان داروئی» تألیف دوست و همکار دانشمند آقای دکتر علی زرگری استاد دانشگاه تهران اقتباس شده است.

**Martricaria = (اقحوان = Babonne گاوی = Romaine Parthenium)**

این گیاه در غالب کشورها و مخصوصاً در کشور مادر جنوب فراوان دیده میشود.

از نظر شیخ بابونه مخصوصاً بابونه شیرازی در بیماریهای کبدی مفید میباشد. از آن گذشته اکنون نیز در شیراز و نواحی جنوب بابونه را در غذا استعمال میکنند و چون معطر است غذاراً بسیار مطبوع مینمایند.

بابونه در فارس مصرف زیاد دارد. در غالب عطاریهای کشورما از این گیاه فراوان دیده میشود و قسمتهای مختلف آن مورد استعمال دارد.

در پاکستان هم (ییشتر در قسمتهای جنوبی و غربی این کشور) بابونه فراوان دیده میشود و در عطاریهای این کشور از گیاهانی است که بسیار به چشم میخورد.

غیر از گیاهان مذکور در این مقاله شیخ در قانون تعداد زیادی از گیاهان کبدی و صفرایی را آورده که اگر مقرر شود همه آنها را از نظر خوانندگان ارجمند مجله بگذرانم مطلب بسیار طولانی خواهد شد. لذا فقط فهرست وار به ذکر آنها قناعت میشود و آنها عبارتند از:

**۱۹ - آزادبرخت (Zélkoua = توسه در زبان محلی شیراز) :**

**۲۰ - سارون (Asaret)**

**۲۱ - اسپر زه (اسفر زم = بزرقطونا = Herbes aux puces)**

**۲۲ - آنیسون (Anis)**

**۲۳ - بادآور (بادآور = Chadonbeni)**

**۲۴ - پرسیاوشان**

(Capilbaire = C. Commune = بر سیاوشان)

**۲۵ - تره تیزک (تره تیزک = جرجیر =**

**(Roquette = Cresson allenois =**

**۲۶ - فلوس ( = خیار شنیر = خیار حندی =**

**(Canéficier = Casse de bâton = Casse)**

**۲۷ - شبت (شبّت «با تشید ب» =**

**(Fenouil bâtlard = Aneth odorant)**

**۲۸ - طرخون (ترخون = Jujube)**

**۲۹ - عناب (Estragon = Achillea)**

**۳۰ - گرفس (Celeri = Persilet divers = Ache)**

که انواع و اقسام دارد بیانند گرفس بری (بیانی) و گرفس

جلی (کوهی) و گرفس سرخی؛

**۳۱ - گشنیز (گزبره = Coriandre)**

موضوع اطلاعات گیاه شناسی طبی این سينا و داشت وسیع وی در خواص گیاهان داروئی علاوه بر آنچه که مذکور افتاد